



घास ब्वाइब मालेपुकीम मार मार प्रोन्मे, मेको लेस्वा मालेपुकीम नेक्तेक्म

## योएल

**ब्रेक्ब मुर:** योएल आ नें आ अर्थ “परमप्रभु यावे, परमप्रभु बाक्ब” देशो बाक्ब। मेको आ आफ पेशुएल आ पबर्म मारेइ मतुंडसीब। योएलम यहूदा राज्यमी परमप्रभु आ लोत्र पशो बाक्त।

**गेना ब्रेक्शो:** मुर काम अथाल्याहम आंम कली पिपीम सेल्सेनु, पिप आ तौ योआश चढेब येहो-यादाम परमप्रभु आ खिंम खुइश्शा वोइश्शा ना, ८०० बि. सी.म खोदेशो एको किताब ब्रेक्शो बाक्ब, दे मिन्नीम।

**मार ब्रेक्शो:** मालेपुकीमी इस्राएल रागी कली निक्शी खेयप रागी नेल्ल खतम सेल्लेक्म। रेउ मयितीके परमप्रभु यावे आ गेशो सजाइ बाक्त। मोपतीके योएलम मुर आन कली परमप्रभु यावे गे लेतीन। परमप्रभु यावेम आ गे लेश्शो मुर आन कली माफ गेब। *योएल २:१३* आन साम्शो नेल्ल लेण्व। *योएल २:२५* योएलमी “इस्राएली ला ममाइ, अर्को रागी डा मुरपुकीमी यो, परमप्रभु यावे आ श्येत रे प्रोंइशो तने चाप्नीम” देशो बाक्ब।

### सल्लाह मालेमी श्येत गेशो

१ परमप्रभु यावेमी पेशुएल आ तौ योएल कली देशो लोत्र एको बाक्ब। २मिनु मेको लोत्र मार बाक्त देशा हना “गे खाल्पापुकी, एको लोत्र

नेनीन। रागीम बाक्ब मुर नेल्ल इन नोफा दाइश्शा नेनीन। मार, इन ब्रोंइतीक नाक्ती नु इन किकी पिपी आन ब्रोंइतीक नाक्तीम ओदेशो दुम्शो बाक्मे? ३गे एको लोत्र इन तमी तौ आन कली देनीन। मिनु इन तमी तौपुकीमी आन तमी तौ

आन कली देंपतीन। मिनु मेकोपुकीमी आन चच युइ आन कली देंमल। ४घांस खोइशशा ब्वाइब मालेपुकीमी मार मार प्रोन्मे, मेको लेस्वा मालेपुकीमी नेक्तेकम। मिनु लेस्वा मालेपुकीमी मार मार प्रोन्मे, मेको तोडले मालेपुकीमी नेक्तेकम। मिनु तोडले मालेपुकीमी मार मार प्रोन्मे, मेको सलहा मालेपुकीमी नेक्तेकम। योएल २:२५ ५मिनु गे दुक्शा बाक्बपुकी सेंसीशा, डाक्कीन। मिनु अडगुर शांबु तूशा दुक्ब नेल्ल नक अडगुर शांबु आ पर्वम रोंका पने। मारदे हना मेको इन शोव रे रोंइसीशो बाक्ब। ६ठेयब रागी डा मुरपुकी आं रागीम ओव्रतेकम। मेको सक्ति पाइशशो नु हिक्ने मचाप्चा डा पा शुश बाक्नीम। मेको आ खुइ गुप्स आन खुइ खोदेशो बाक्नीम। मिनु मेको आन लाइशशो खुइ, छाउरी गुप्स आ खुइ खोदेशो बाक्नीम। योएल २:२ ७मेकोपुकीमी आं अडगुर रू खतम पोक्शा, आं फोव्रशी रवा नेल्ल तिम्शा चेततेकम। मेकोपुकीमी मेको आन कोक्ते नेल्ल थुरशा, ताइक्ताकम। मेको आन राशी नेल्ल बुश दुम्तेकम।

८मिनु कन्ने मीश आलमी अरन्डी फेक्शा, आ ग्युबे पचशो वोंइश आल आ पर्वम दोपा रोंका पाइबा, मोपा रोंका पने। ९अन्न चढेतीके नु तूचा थोव्रक चढेतीके परमप्रभु यावे आ खिंमी चढेचा देक्शो बाक्ब। परमप्रभु यावे आ डोंइती गेय पाइब चढेबपुकी रोंका पाइनीम। योएल २:१४ १०मिनु रू नेल्ल श्येतथ दुम्शो बाक्नीम। खप रोंका पाइब। मारदे हना अन्न नेल्ल खतम दुम्शो बाक्ब। अडगुर आ रस सोव्रत। तेल रवा आन फल सोव्रतेकम।

११गे रूम गेय पाइबपुकी सुर्ता पने। अडगुर खुम्बपुकी रोंका पने। क्योव्रज चेरब आ पर्वम यो रोंका पने। मारदे हना बाली नाली खतम दुम्शो बाक्नीम। १२अडगुर बोट सोल सुल बेक्तेकम। फोव्रशी रवा यो सोव्रतेकम। अनार, खजूर, स्याउ रवा नु रू डा रवा नेल्ल सोव्रतेकम। थमा पा, मुर आन दातेमी मुर आन ग्येरतीक थुं यो मेको खोदेशो पा नुप्शो बाक्ब।

१३चढेबपुकी, सुर्ता पा अरन्डी फेक्शा रोंका पने। चढेतीकेमी गेय पाइबपुकी रोंका पने। आं परमप्रभु आ गेय पाइबपुकी, नाक्दो यो सुर्ता पा अरन्डी फेक्शा बाक्कीन। मारदे हना इन परमप्रभु आ खिंमी अन्न चढेतीके नु तूचा थोव्रक चढेतीके देक्शो बाक्ब।

१४मिनु माइजा बाक्चा कली मुर आन कली खुप्तीन। परमप्रभु यावे आ खिंम रागीम बाक्ब मुर नेल्ल बुक्शा, खाल्पा आन कली ब्रेत्तीन। गे खाल्पा नु मुर आन कली परमप्रभु यावे, इन परमप्रभु आ खिंम पुक्कीन। मिनु परमप्रभु यावे कली ठेयब सेंदा पा 'वारच पाइक्की' दे पुनीन" देंत। भजन संग्रह १०४:१०,११; योएल २:१५

### योएलमी रोंका पशो

१५मिनु योएलमी "परमप्रभु यावे आ जाक्चा चिक्शो नाक्त आ पर्वम आबी आबी, मारदे हना मुल मेको नाक्त जाक्ब। नेल्ल क्येडा सक्ति पाइशशो खतम पोक्तीके जाक्ब। योएल २:१; यसैया १३:६ १६मार, इं जचा थोव्रक इं डोंइती रे मरोइक्से डा? मार, ग्येरशा सोम्शा बाक्तीके आंइ परमप्रभु आ खिं रे मयोल्म डा? ब्यवस्था १६:३१

१७ वांचेर नेल्ल खप आगाम सोव्रशा रोम्शा लीतेक्म। अन्न वोइक्तीक खिं ब्रेशशो बाक्नीम। अन्न वोइक्तीक श्येत्थ दुम्तेक्म। मारदे हना अन्न मदुम। १८ मिनु बस्तु भाव रोंका पाइनीमी। बी ब्यफ जोतीक मबाक्तीके हिरना हिरन बाक्नीम। क्यारश भेडा आन हुल यो श्येत जशो बाक्नीम।

१९ परमप्रभु यावे, गो इन कली वाइ ब्रेशशा थोइनुड। मारदे हना बी ब्यफ नु क्यारश भेडा आन जोतीके मीम नेक्शो बाक्ब। मिनु मीम रू डा रवा नेल्ल नेक्शो बाक्ब। योएल २:३ २० मिनु ब्वाकी डा जन्तुपुकीमी यो इन कली थोशो बाक्नीम। मारदे हना खोला सोव्रशा बाक्नीम। मिनु मीम गोरशो रागी डा बस्तु भाव योव्रतीक डा घांस नेल्ल नेक्शो बाक्ब” देंत।

भजन संग्रह १०४:१०-११

### परमप्रभुम निसाफ पचा चिकशो

२ सियोनमी तुराही ताप्पीन। आं डांडामी शुश ग्रीब ताप्तीक ग्रोव्र ताप्पीन। रागीम बाक्ब मुर नेल्ल गिक गिक पा खिंखि पामेक्ल। मारदे हना परमप्रभु यावे आ जाक्शो नाक्त नेक्था जाक्शो बाक्ब। मेको जाक्चा चिकशो बाक्ब। योएल १:१५ २ मेको नाक्ती छिडछिड नु हिंचा डा बाक्ब। मेको थम ठेयब गोस्स नु छिडछिडमी सुम्शो बाक्ब। मिनु ठेयब सक्ति पाइशशो लडाइ पाइब आन हुलमी डांडा आन कली क्येर गोस्सुम सुम्शो खोदेशो पा सुम्शो बाक्नीम। मेको मोदेशो डोंइती गेनायो मदुम्शो बाक्त। मिनु नोले डा मुर आन पालाम यो मोदेशो गेनायो मदुम्ब।

योएल १:६; प्रस्थान १०:१३-१५

३ मेको आन डोंइडोंइती मीम मारेइ मारेइ नेक्ब। मिनु मेको आन नोनोले मी ब्राइब। मेको आन डोंइती रूपुकी एदेन डा फल फुल रू खोदेशो बाक्नीम। मेको आन नोले गोरशो रागी खोदेशो दुम्नीम। मेकोपुकी रे मारेइ मब्रोंइनीम। योएल १:१९

४ मेको आन कुल शारा आन कुल खोदेशो बाक्नीम। लडाइ पाइब शारा डोइक्ब खोदेशो पा बारनीम। ५ मेकोपुकी बग्गी दोरशो रेयके खोदेशो पा पहाड तार दोरनीम। मीम आइक्च शी दाक्शो खोदेशो पा रेयके पाइनीम। मेकोपुकी सक्ति पाइशशो लडाइ पाइब आन हुलमी लडाइ पचा चिकशो खोदेशो बाक्नीम।

६ मिनु जात जात डा मुर मेको आन कली तशा हिंशा, आन कुल राव किकपाइक्नीम। ७ मेकोपुकी लडाइ पाइबपुकी खोदेशो पा बारशा, गारो डोंइसीनीम। मेको का का पा आन गाक्शो लां मप्रोंइथु, आन लांम गाक्नीम। ८ मेकोपुकी मचुमुथु गाक्शा, लां का खोइक्नीम। मिनु या कुरशो आन जोरी सत्रु आन हुलम ओव्रनीम। मिनु सुइमी मेको आन कली तेक्ने मचाप्नीम। ९ मेकोपुकी सहर कली लडाइ तोचा कली गारो तार दोरनीम। मेकोपुकी खिं डा भेल रे खुइ खोदेशो पा ओव्रनीम।

१० मिनु मेको आन डोंइती रागीम खिनु कुडब। सरीड हिम्सीब। नां नु तास्ला छिडछिड दुम्नीस। मिनु सोरुलमी आन हाम्सो मकोइनीम। योएल ३:४; यसेया १३:१०

११ मिनु परमप्रभु यावे आ लडाइ पाइब आन डोंइती ठेयब सेंदा पा लोव्र पाइब। मेको आ लडाइ पाइब सक्ति पाइशशो नु शुश बाक्नीम। मिनु मेको आ देशो टीब हिक्ने मचाप्चा डा बाक्नीम। परमप्रभु

यावे आ निसाफ पतीक नाक्ती ठेयब नु थम हिंचा डा बाक्ब। मेको सुम फाल्ने चाप्नीमी डा?

### परमप्रभुमी “आं गे लेतीन” देशो

१२ परमप्रभु यावेमी “इन थुं नेल्लेमी आं गे लेतीन। गे माइजा बाक्शा, डाक्शा नु रोंका पा आं गे लेतीन। *इजीकीएल ३३:११* १३ गे रोंका पा इन वा मखाक्कीन। इन थुं खाक्कीन। गेपुकी परमप्रभु यावे, इन परमप्रभु गे लेतीन। मारदे हना मेकोमी शिशी पा दाक्ब। मेको रीब पा मगाइक्ब। गेना हना यो दाक्ब नु रीब पा सजाइ मगेब बाक्ब। *प्रस्थान ३४:६* १४ मिनु परमप्रभु यावेमी आ थुं लेशशा, सजाइ मगेथु, आसीक गेबा कों? मेको सुम तुइक्बा डा? मिनु गेपुकीम परमप्रभु यावे, इन परमप्रभु कली अन्न चढेतीक नु तूचा थोव्रक चढेतीके चढेने। *योना ३:६*

१५ सियोनमी तुराही ताप्पीन। माइजा बाक्चा कली मुर आन कली खुप्तीन। मिनु चाड मानेचा कली मुर आन कली ब्रेत्तीन। *योएल १:१४* १६ मुर नेल्ल आन कली खुप्तीन। बुक्शो मुर नेल्ल आन कली परमप्रभु यावे आ डोंइती ठीक सेलीन। खाल्पा आन कली खुप्तीन। आल आन कली खुप्तीन। दूध तूब आल आन कली यो खुप्तीन। ग्युम्ले आ कोठा रे गूल। मिनु ग्युम्ली आ बाक्तीक रे जाक्ल।

१७ परमप्रभु यावे आ डोंइती गेय पाइब चढेबपुकी परमप्रभु यावे आ खिं डा पिंडी नु चढेतीक आ दातेम डाक्मल” देंत। मेकोपुकीमी “परमप्रभु यावे इन मुर आन कली सजाइ मगेने। रागी रागी डा मुर आन डोंइती इन मुर आन कली शुक्शी नु तोक्शा लोव्र पाइक्तीक दुम्चा मगेने। मिनु

जात जात डा मुरपुकीमी ‘मार, मेको आन परमप्रभु ते बाक्म?’ देंचा मतामेक्ल” देंतेक्म। *भजन संग्रह ७६:१०*

### परमप्रभुमी लोव्र लेशशो

१८ मिनु परमप्रभु यावेमी आ रागी आ पबर्म रुश पा, आ मुर आन कली शिशी पाप्तु। १९ मिनु परमप्रभु यावेमी आ मुर आन कली मिम्शा “गो इन कली अन्न, अडगुर शांबु नु तेल सोइक्नन्नी। मिनु गे रूनीनी। मिनु गो इन कली रागी रागी डा मुर आन दातेमी गेनायो शुक्शी पाइक्तीक दुम्चा मगेनन्नी। *योएल २६:२७*

२० गो उत्तर रे जाक्शो लडाइ पाइब आन कली इन क्येडा डोन खेरनुडमी। गो मेको आन कली कोक्त। मुल गोरशो रागीमी खेरनुडमी। मेको आन डोंइती डा हुल आन कली पूर्व डा समुन्द्र गे नु मेको आन नोले डा हुल आन कली पच्छिम डा समुन्द्र गे खेरनुडमी। मिनु मेको आन राक्शो रिना इर गे लाइब” दे परमप्रभुमी देंत। मेकोमी थमा पा ठेयब गेय पशो बाक्ब।

२१ रागी डा मुर महिनीन। गे ग्येरशा सोम्सीशा बाक्कीन। परमप्रभु यावेमी ठेयब गेय पशो बाक्ब। २२ गे ब्वाकी डा जन्तु महिनीन। मारदे हना गोरशो रागी डा योव्रतीक गिगी दुम्शो बाक्ब। रवाम फल सित्नीम। फोव्रशी रवा नु अडगुर आ बोटीमी शुश फल सित्नीम।

२३ गे सियोन डा मुरपुकी ग्येरसीन। गेपुकी परमप्रभु यावे, इन परमप्रभु आ पबर्म शुश ग्येरसीन। मारदे हना मेकोमी आ ठीक पतीकेम इन कली डोंइती डा रेड गेशो बाक्त। मेकोमी इन कली शुश रेड गेशो बाक्त। डोंइती नु नोले

डा रेउ डोंइती खोदेशो पा गेशो बाकत।  
 येरमीया ५:२४ २४ मिनु खलापुकी अन्नमी  
 ब्रीनीम। गरपुकी नक अडगुर शांबु नु  
 तेलम ब्रीशा क्युप्नीम।

२५ परमप्रभु यावेमी “गो इन कली लेस्वा  
 माले, तोडले माले, सल्हा माले नु घांस  
 खोइश्शा ब्वाइब माले आन नेकशो नेल्ल  
 लेशशा गेनन्नी। मेको आं सोइश्शो लडाइ  
 पाइबपुकी बाक्तेकम। गो मेको आन कली  
 इन दातेमी सोइक्ताकडमी। योएल १:४

२६ मिनु गे शुश जचा तशा रूनीनी। मिनु  
 इन पबर्म छक लाक्चा डा गेय पाइब  
 परमप्रभु यावे, इन परमप्रभु आ नें ठेयब  
 सेल्चा माल्नीनी। मिनु आं मुरपुकी लेंशा  
 गेनायो मुने मदोक्नीम। ब्यक्स्था ८:१० २७ गो  
 इस्राएली आन दातेमी बाक्शो बाक्नुड।  
 गो परमप्रभु यावे, इन परमप्रभु नड। आं  
 क्येडा लाक्शा, अर्को परमप्रभु मबाक्ब,  
 दे गे तुइक्चा माल्नीनी। मिनु आं मुरपुकी  
 लेंशा गेनायो मुने मदोक्नीम।

### परमप्रभु आ सोक्त मोइक्तीके

प्रेरित २:१६-२१

२८ मिनु नोले गो आं सोक्त मुर  
 नेल्ल आन तार मोइक्नुड। मिनु इन  
 तमी तौपुकीमी आं लोत्र पाइनीम। इन  
 खाल्पापुकीमी डोमु ताइनीम। मिनु इन  
 वोंइश आलपुकीमी आं कोंइशो ताइनीम।

गन्ती ११:२६; यसैया ४४:३; इजीकीएल ३६:२६;  
 तीतस ३:५-६ २६ मेको नाक्ती गो वाइलीम  
 वाइल आन तारी यो आं सोक्त मोइक्नुड।

३० गो सरीड नु रागीम चिन्ड कोंइनुडमी।  
 हुश, मी नु कुन के थाम कोंइनुडमी।  
 होसे ७:१ ३१ परमप्रभु यावे आ ठेयब हिंचा  
 डा नाक्त जाक्चा क्येडा डोंइती नां  
 छिडछिड दुम्ब। मिनु तास्ला हुश दुम्ब”

देंशो बाक्ब। योएल २:२,१०,११; मती २४:२६;  
 प्रकाश ६:१२ ३२ मेना परमप्रभु यावे आ नें  
 थोइब नेल्ल ब्रोंइचा ताइनीम। मारदे हना  
 परमप्रभु यावेमी देंशो खोदेशो पा सियोन  
 डांडा नु यरूसलेममी परमप्रभु यावेमी  
 ब्रेशशोपुकी ब्रोंइचा ताइनीम। मिनु मेको  
 प्रोंइशो आन दातेमी परमप्रभु यावे आ  
 योत्रशो मुर बाक्नीम। रोमी १०:१३; ओबदिया १७

### मुर आन कली निसाफ पशो

३ परमप्रभु यावेमी “मेको नाक्ती गो  
 यहूदा नु यरूसलेम आस रिम्शो  
 दुम्तीक नाक्ती लेशशा चाक्नुड। होसे ७:१  
 २ मिनु गो रागी रागी डा मुर नेल्ल आन  
 कली खुप्शा, येहो-शाफात आ दिंममी  
 चाक्नुडमी। मिनु मेकेर मेको आन कली  
 निसाफ पाइनुड। मारदे हना मेकोपुकीमी  
 आं मुर आन कली रागी रागी डा मुर आन  
 दातेमी ब्रपाइक्तेकम। मिनु आं रागी भाग  
 भाग सेल्लेकम। ३ मेकोपुकीमी आं मुर आन  
 पबर्म फेन्टे ग्यारतेकम। मिनु वोंइश आल  
 लेयशा, तेल्लेम नु लाम्तेकम। मीश आल  
 आन कली लेयशा, अडगुर शांबु तूतेकम।

४ टायर, सीदोन नु पलिस्ती आन रागी  
 डा मुरपुकी आं कली मार पाइनीनी  
 डा? मार, आं पशो आ पबर्म आं कली  
 क्येक्क लेत्नीनी? गेपुकीमी आं कली  
 क्येक्क लेत्ताक्नी हना, गो मेको रीब पा  
 इन पिया तार मोइक्नुड। ५ मारदे हना गे  
 आं सुन, चांदी नु थम रिम्शो थोत्रक नेल्ल  
 इन दरवारम लाइक्तीनी। ६ मिनु गे यहूदा  
 नु यरूसलेम डा मुर आन कली मेको  
 आन रागी रे लाइश्शा, ग्रीस डा मुर आन  
 कली लेयतीनी। ७ मुल गो मेको आन  
 कली लेयशो रागी रे गुंइशा, चाक्नुडमी।  
 मिनु गो इन श्येत गेशो लेंशा इन पिया

तार मोडकुनुड। ८ मुल गो इन तमी तौ आन कली यहूदा डा मुर आन कली लेयनुडमी। मिनु मेकोपुकीमी मेको आन कली डोन साबा रागी डा मुर आन कली लेयनीम” दे परमप्रभु यावेमी देशो बाकब।

९ मिनु परमप्रभुमी “एको लोव्र रागी रागी डा मुर आन दातेम नैपतीन। लडाइ पचा कली ठीक दुमीन। लडाइ पाइब आन कली ब्रेत्तीन। बुक्तीक आ नेक्था जाक्चा माल्नीम। १० गे इन फाली शोल्शा, तुप्शा तरवार सेलीन। मिनु इन गुये तुप्शा, तूतीक भाला सेलीन। मिनु गे हिंब मुरपुकीमी ‘गो बोल्यो लडाइ पाइब नकी’ देनीन। यसेया २:४

११ एर ओंथ बाक्शो रागी रागी डा मुर नेल्ल रीब पा जाक्कीन। गे नेल्ल मेकेर खुम्सीन। परमप्रभु यावे, इन बोल्यो लडाइ पाइब आन कली उइ यितीन। १२ मिनु रागी रागी डा मुर नेल्ल जोंब बोक्शा, खुम्सीशा येहो-शाफात आ दिममी लमल। मारदे हना गो एर ओंथ डा रागी डा मुर नेल्ल आन कली निसाफ पाइनुड।

१३ मिनु इन गुयेमी रिक्चा ठीक दुमीन। मारदे हना बाली नाली खुप्ची जाक्शो बाकब। मिनु ओव्रशा अडगुर खाक्कीन। मारदे हना कोल ब्रीशो बाक्त। गर ब्रीशा क्युप्शो बाक्नीम। मेको खोदेशो पा आन मरिम्शो पशो शुश दुम्त। प्रकाश १४:१५; यसेया ६३:३, ६; प्रकाश १४:१८

१४ मिनु निसाफ पतीक दिममी शुश मुर जाक्स डा जाक्स बाक्नीम। मारदे हना मेको दिममी परमप्रभु यावे आ निसाफ पतीक नाक्ती जाक्चा चिक्शो बाकब। १५ नां नु तास्ला छिडछिड दुम्नीस। मिनु

सोरुलपुकीमी आन छेडछेड मकोंइनीम” देंत। योएल २:१०; योएल ३:४

१६ परमप्रभु यावेम सियोन रे ठेयब सेंदा पा लोव्र पाइब। यरूसलेम रे पा आ सेंदा नैपाइक्ब। सरीड नु रागी ख्रिंख्रि पाइनीस। तन्न परमप्रभु यावे आ मुर आन कली खुइश्शा बाक्तीक नु इस्राएल डा मुर आन कली बोल्यो ब्रोंइशा बाक्तीक दरवार दुम्ब। आमोस १:२

### परमप्रभु सियोनम बाक्ब

१७ “गो, परमप्रभु यावे, इन परमप्रभु आं डांडा सियोनम बाक्नुड, दे गे तुइक्नीनी। मिनु यरूसलेम आं के दुम्ब। मिनु रागी रागी डा मुर मेको सहर डा लां रे पा मलाक्नीम। इजीकीएल ३४:३०

१८ मेको नाक्ती डांडाम शुश अडगुर सिन्नीम। मिनु पहाडम दूध शुश बाक्ब। यहूदा डा खोला नेल्लेमी ब्वाक्कु शाइक्नीम। मिनु परमप्रभु यावे आ खिं रे पा ब्वाक्कु बुक्तीके शितीम डा दिम जिप्पाइक्ब। आमोस ६:१३; इजीकीएल ४७:१

१९ मिनु यहूदा डा दोस मताइब मुर आन कली मरिम्शो पतीके नु हुश खाक्श पोक्तीके इजीप्त रागी मुर मबाक्तीके दुम्ब। मिनु एदोम चहिं कोक्त रागी दुम्ब।

२० तन्न यहूदा रागीम गेना हना यो मुर बाक्नीम। मिनु यरूसलेम नेल्ल पाला डा मुर आन कली दुम्ब। ओबदिया १०: २१ गो मेको आन हुश खाक्श पोक्शो क्येक्क लेत्नुडमी। मिनु आन पाप मक्याम्नुड” दे परमप्रभुमी देंत। परमप्रभु यावे सियोनम बाक्ब। व्यवस्था ३२:४३; इजीकीएल ४८:३५